

## 187444-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Miscellaneous services – Programme d'Appui aux Filières Agropastorales des régions de Sikasso, Bougouni et Koutiala (PAFA III) du 01.11.2026 au 31.10.2030

OJ S 54/2026 18/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

R-phost: [xx@eda.admin.ch](mailto:xx@eda.admin.ch)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Programme d'Appui aux Filières Agropastorales des régions de Sikasso, Bougouni et Koutiala (PAFA III) du 01.11.2026 au 31.10.2030

Cur síos: Le PAFA III vise à renforcer les filières lait local et pomme de terre dans le sud du Mali pour augmenter les revenus des exploitations familiales et des acteurs agricoles. Dans un contexte de défis climatiques et sécuritaires, le programme met l'accent sur la productivité, la transformation, la commercialisation et le renforcement des capacités des organisations. Mis en œuvre sur 4 ans avec un budget de 6,4 millions CHF, il s'appuie sur une approche de systèmes de marché et sur un appui ciblé aux « champions » des chaînes de valeur.

Aitheantóir an nós imeachta: b931c821-968e-4ed4-9c1c-6a5ea0f7bcd4

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98300000 Miscellaneous services

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Programme d'Appui aux Filières Agropastorales des régions de Sikasso, Bougouni et Koutiala (PAFA III) du 01.11.2026 au 31.10.2030

Cur síos: Le PAFA III vise à renforcer les filières lait local et pomme de terre dans le sud du Mali pour augmenter les revenus des exploitations familiales et des acteurs agricoles. Dans un

contexte de défis climatiques et sécuritaires, le programme met l'accent sur la productivité, la transformation, la commercialisation et le renforcement des capacités des organisations. Mis en œuvre sur 4 ans avec un budget de 6,4 millions CHF, il s'appuie sur une approche de systèmes de marché et sur un appui ciblé aux « champions » des chaînes de valeur.

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98300000 Miscellaneous services

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Tír: Mailí

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Veuillez consulter les documents d'appel d'offres --- --- --- Please refer to the tender documents

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/10/2030

#### **5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 0

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Critères d'adjudication

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

##### **Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: Simap.ch

#### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.eda.admin.ch>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Francis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 11/05/2026 22:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill  
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal administratif fédéral

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Voies de droit II s'agit d'un marché public conformément à l'annexe 5, ch. 1, let. d, LMP. Les décisions relatives à ces marchés ne sont pas sujettes à recours. --- --- --- This is a public contract under Annex 5 no. 1 let. d PPA. There is no right of appeal.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Département fédéral des affaires étrangères - DFAE

Uimhir chlárúcháin: 4dac1bf6-d7a2-411d-bc32-39a508c26223

Seoladh poist: Eichenweg 5

Baile: Zollikofen

Cód poist: 3052

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [xx@eda.admin.ch](mailto:xx@eda.admin.ch)

Teil.: +41000000000

Seoladh idirlín: <https://www.eda.admin.ch>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Tribunal administratif fédéral

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023  
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Tír: An Eilvéis  
R-phost: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Teil.: +41584652626  
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch  
Uimhir chlárúcháin: CH001  
Seoladh poist: Holzikofenweg 36  
Baile: Bern  
Cód poist: 3003  
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Tír: An Eilvéis  
R-phost: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Teil.: +41584646388  
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 846cb678-ac64-4bfc-8a8f-182d128fdd14 - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 17/03/2026 02:25:51 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fraincis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 187444-2026  
Uimhir eagráin IO S: 54/2026  
Dáta foilsithe: 18/03/2026